

ZOU GUO REN JIAN

走過人間

隨筆集

〔香港〕劉淑嬌  
●學林出版社

走過人間

〔香港〕劉淑嬌

● ZOU GUO REN JIAN 隨筆集

● (沪)新登字 113 号

---

**责任编辑:** 许钧伟

**封面题字:** 潘良桢

**漫    画:** 郑辛遥

**装帧设计:** 周剑峰

**书    名** 走过人间

**作    者** 刘淑娇

**出    版** 学林出版社

上海市文庙路 120 号

香港溢华出版社推荐供稿

**发    行** 上海书店上海发行所

**印    刷** 丹阳新华印刷厂

**版    次** 1993 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

**规    格** 大长 32 开 (850×1092) 8.375 印张

**字    数** 180,000

**国际书号** ISBN 7-80510-918-4/I·323

**定    价** 7.50 元

## ● 代 序

---

骆玉明

我们走过人间，各人有一段行程。

生是欢欣的。在街头看见少者的雀跃和老者的安详，在山野听着行云流水的乐章，在村头捧起一碗浑朴的米酒，遥望日之夕矣，牛羊下来……。

生是痛楚的。当愚浊的眼光里闪烁狡狯的算计，怨毒的吼叫流过阴暗的小巷，冷漠的神像前伏倒无望的人群……。或者，隔着地球另一端狂热的爆炸声，稀薄的阳光下一对恋人诉说着稀薄的爱情。

曾经有许多先知和哲人许诺指给我们生的奥义，他们彼此争执，交汇成一片模糊的声浪，而诗人，指给我们渺远的星子和荒凉的古坟，唱着“但使主人能醉客，不知何处是他乡。”

对于我们自己的生，我们仍旧陌生而迷惘。我们被造，被一个时代，一种文化，一种处境所造，我们却又苦苦地企图在其中努力自造。我们本是一无所有地被抛置在人间，被领到一个座位，穿上一套衣衫，然而总还要找到只属于自己的东西：在异乡人的期许中探问，在艺术的殿堂里回思，在俗世的忧戚中追寻。究竟在怎样的一片草叶上，在

怎样漂浮着的一片月光里，我们会得到瞬间悟解的单纯？

我们走过人间，是为向自己证明只属自己的生。

但我们也喜欢旅途上的邂逅。我们问朋友：从哪里来，向何处去？在哪里有一片清凉的古潭，可以憩息疲倦的行影，而恰有几点翠黄，从水上掠过欢唱？我们告诉朋友：花事已残的山间，仍然摇曳着一朵娇笑的忘忧草。

邂逅中的问候，乃至一段同行，消释彼此的孤寂，冲激起一阵欢乐，然后我们在歧路上分行。我们不为道路而争吵，因为，原本各人有各人的行程。

如果你恰巧打开这本书，你就邂逅了书的作者。借用如今常说的一句浅俗而不可解的话——这也是缘份。

她向朋友们问候，她诉说自己心和身的行程：关于宗教、音乐；关于哲学和文学，异域风情，人间诸相；一时的快乐，一时的忧恼……。这里面没有学者式的玄奥，也没有虚浮的浪漫，却有深切的感受，机智的见解，而给予印象最深的，乃是她对人生的执着和真诚。

她所关心的问题，想必你也会关心：在人间的行程中，我们怎样才能挣脱俗世的苦难和卑琐，创造合意的自我？

鸟鸣婴啼，求其友声。当我们一本本书里得到一种心弦的共鸣时，这也是孤寂的人生中难得的快乐。

一九九三年七月

# 目 录

代 序.....	骆玉明
<b>心爱故乡·香港篇</b>	
寒夜星光.....	3
教人挂念的孩子.....	9
爱神跑了 8000 里 .....	13
几个寻常女子的烦恼人生.....	20
世相三章.....	27
亲不在.....	31
欣赏生活.....	34
我爱.....	36
菲律宾女佣的感情生活.....	39
母女情.....	41
真的需要这么多? .....	45
<b>家在远方·比利时篇</b>	
家在圣尼古拉斯.....	49
比利时生活杂记.....	56
风风雨雨婆媳情.....	63
快乐的寡妇.....	70

比利时点滴谈	72
中国的智慧	79
比利时的啤酒和朱古力	83
比国华侨生活面面观	86
新年联欢会	88
他们来自上海	91
莉莉安和佛特朗	94

### 来到祖国·上海篇

将去上海	99
复旦上学记	102
上海与上海人	105
现代侠女	110
我的谭老师	112
在戴厚英家作客	111
从另一些角度看出国问题	148
爱上绍兴酒	121
长城上	123
北国	125

### 欧洲风情·旅行篇

丹妮丽美——大西洋上的明珠	133
丹妮丽美的巧遇	139
阿尔卑斯山的隐者	154
恼人的威尼斯	156
巴黎街头傀儡戏	171
英伦之旅	174

## **心灵的归依·音乐篇**

向音乐谢恩	183
喜听艾莉·安美玲	196
谢茜·诺蔓的歌与人	199
曲终人散后	202
为伊消得人憔悴	204

## **回想与纪念·人物篇**

三毛的戏剧人生	211
《冬之旅》带起的怀念	220
德灵老师	225
美卿之死	229
早夭的花朵	232
纪念逝去的爱德云	234
忧郁的丹妮	240
妹女这一家	249
王刚锋——一个深入社会的摄影家	254

# 心爱故乡 · 香港篇



## ● 寒夜星光

---

同欧氏夫妇已经分别了很久，但多年来仍然通过书信感受到他们温暖的心。最近又收到依兰给我一封回信，亲爱的翩翩\*：

很高兴收到您的信，也很欣赏您肯与我们分享您深入的思想。您的生命历程加深了您对许多事物的理解，这些宝贵经验也使您能真正帮助别人。

像您那样不断从生命经历中成长成熟的人，与那些在生活中停步不前的朋友，自然会有隔膜感了。我们也感受到与朋友之间这种隔膜，但已学会听其自然……。

那次在香港与您和路加及你们两个可爱的女儿会面，真令人愉快。你们在我们心中，从来都是很特别的。你们一家犹如我们这个家庭的扩充伸延部分。

我们仍保留许多在香港生活时，与您相处交往的可爱回忆，还记得曾带我们到中国新年除夕的年宵市场吗？您还帮助我们从多方面去了解中国社会哩。

还有几个月，大卫和莲达便大学毕业了，所以他们特别用功。

现送上我们全家的问候，还有我们给卡门和依莉丝的“特别拥抱”。

愿上帝祝福你们！

依 兰

收到依兰的回信，我很欣慰。她和她的丈夫仍那么了解我，爱我。仍以一贯温和的、间接的、不压逼我的态度来教我做人处世。时空的隔阻，对宗教不同的观点看法，没有成为我们之间的障碍。无论我们中断音讯多久，彼此的心意情感总很容易再度沟通。

三个月前有一段日子，我的情感深受某些事情的影响和冲击。一个晚上，思潮起伏，情绪激动，深夜未能成眠，内心动荡着许多感触，令我心灵不得平安。实在需要向人倾诉，以求解脱。然而丈夫和两个女儿卡门、依莉丝睡得正香。

一种生命的孤寂感情悄悄升起，迅即占据我整个心灵。巡视着两个骨肉和枕边人，忽地觉得他们那么遥远陌生。他们是谁？是什么力量安排我们这四个生命走在一起，成为夫妻和父母子女的关系？

寂寞迷惘中，脑海出现了欧牧师夫妇。我在孤灯下奋笔疾书，灼热地向他们展露我当时的心境。

记得十年前，我新婚后第一个圣诞节晚上，尽管有着快乐的节日气氛，但却勾起我的许多记忆。沉重的心事叫我非常怀念刚离开香港回国定居的欧牧师夫妇。在那一刻，我知道他们是唯一了解我的人。

别后十年，每当我内心聚积了生活掷给我的许多纷扰、困惑、伤感，以至不胜负荷时，总会习惯性的忆起他们。尽

管我们长期各处东西，彼此之间从没有过热烈的情谊，但他们之于我，竟有一种不可分割的、亲如家人的感情。常常觉得，他们比我的丈夫更了解我。因为路加毕竟只是近十年来才闯进我生命的，而他们却是我艰难的少年时代的见证人。

欧氏夫妇是澳大利亚浸信会派来香港工作的传教士。欧牧师本名 JOHN OLLEY，他的中文名字很有意思——欧礼彰。他原来是物理学博士，后再修读神学成为牧师。在香港，除担任传道工作外，还是中文大学崇基学院神学系的全职讲师。

认识他们时我十四岁，正处于生命中第一段黯淡时期。由于父亲好赌又不务正业，只靠母亲绣花养活一家六口，生活一直很贫困。自我懂事以来，不论日夜晨昏，总见母亲低头坐在窗前绣花，默默无声地承担起自己的命运。对母亲，我从来有份说不出的同情怜悯。那年母亲的眼睛开始出毛病，工作得很吃力，而且“屋漏更兼连夜雨”，那时的西方游客不知怎的，对绣花毛衣的兴趣不大，发毛衣给母亲加工的那间服装店生意不好，每个月母亲只能断断续续的接到几件。

春节日渐逼近时，母亲的叹气声愈来愈密，她担忧年关不知如何度过。实在不忍心再看到母亲日渐憔悴消瘦了，我决定放弃学业去工作赚钱，与她共同分肩生活的重担。

校长收到我的退学书，特别召见我。她主动提出豁免我的学费，还劝告我打消退学念头：“你们家庭的经济困难好比一个无底深坑，你的力量只如一把泥沙，永远填不满这个坑的。”

我感谢校长的好意，可是她怎能了解我们逼在眉睫的困难呢？我还是一咬牙关，不向老师同学告别一声，挺直腰

板，大步踏出校门。既然上帝如此安排我的命运，那就接受吧。

为了多赚钱，我白天在电子厂工作，晚上又到一家小型丝袜厂兼当包装女工。在那里，我常常受到一些人的欺负，而且每天工作十二小时，但由于收入颇高，令我精神振奋，也就不以为苦了。母亲把我的工资每月拨一部分还债。到年底，我们总算过了一个轻松的春节。

虽然不能接受正规教育，强烈的求学心并没有丢弃。我利用每星期六下午电子厂休息那半天，参加了浸信会联合举办的英语会话班。教师是一位美国传教士太太。后来她怀孕，七月份将近生产时，把英语班交给刚到香港不久的欧师母——依兰。

欧师母第一次与英语班同学会面时，便给人一种可亲的感觉。她个子不高，衣着正如她的气质一样纯朴，声音轻柔悦耳，说话时带着淡淡的、安静的微笑。那天刚下课不久，欧牧师带着两个子女——四岁的大卫和三岁的莲达，来接太太回家。给他们开门的刚好是我。后来欧牧师常被邀到我们的教堂讲道，我与他们一家的接触也就增多了。

他们抵港后第三个月是中秋佳节。那天工厂休假，我带着一盒月饼，两个纸灯笼，按照约好的时间去探访他们。他们初次离开老家到东方来，一切都那么陌生，我想请他们吃月饼，向他们解说中国节日习俗，教大卫、莲达玩灯笼。看到我带来的东西，他们一家都有一种意外的欢喜，热情的接待我一个下午。大家都觉得很温馨的。

不久，他们从九龙塘搬到沙田中文大学的教职员宿舍。虽然远在郊区，遇上假日，我还是不介意长途跋涉去探望他们。有时，大家的欢笑稍歇时，欧师母会甜甜地微笑说：“来

了香港，我们多了一个女儿。”

听到这些话，我总沉默下来。我当然明白她的意思。坦白说，我内心何尝不早把他们看成父母？不过我担心这种亲密感只是自己的自作多情。我也理解人在情绪亢奋时，往往会高估自己的感情；我害怕师母只是一时冲动而讲那些话，所以实在不敢有所反应。

饭后，一家人帮忙收拾杯碟，师母洗涤，有时也肯让我帮忙，牧师在旁揩干，然后放回杯碟柜。我非常讶异堂堂一位物理学博士，一位忙得不可开交的讲师、牧师，竟然每晚高高兴兴地在家帮太太抹碗碟。我想起自己的父亲，吃的饭菜都是妈妈辛苦赚来，不但不以为耻，而且从不沾手任何家务，就连添饭也要子女代劳。

第一次在欧家度宿，师母在莲达房中为我加了一张折床。知道我有睡前阅读的习惯，欧牧师在床边放了一盏床头灯。莲达早睡着了。静夜中，呆望隔着灯罩透出的温暖柔和的光晕，我心里极端感触，哀恸地痛哭起来。怎能不哭呢？面对如此幸福和谐的家庭，怎能不想起自己不快乐的家——父亲动辄责骂子女时的粗言秽语，父母彼此辱骂诅咒时的凶相，兄弟姊妹间的冷漠疏远……，这一切都深深伤害着一个少年稚嫩敏感的心。那一晚，一颗平日故作坚强孤傲的心瘫软了。

欧氏夫妇很早便了解我的家境，他们没有讲过同情可怜我的话，只有安慰鼓励，告诉我需要忍耐和保持盼望，难过的日子终会成为过去，黑夜之后便是黎明。欧师母说各人总有自己的路要走，每个人生命都有不同的困难时刻，战胜困苦后便能更刚强地做人，也能够体会、了解、帮助其他受苦的人。她最痛苦的时候，是十六岁那年挚爱的母亲病逝，

父亲续弦，后母待她不好，她感到非常孤单徬徨。后来认识欧牧师，他很爱护她，每次聚会散后，与她一同散步，送她回家。爱情逐渐滋长，终于组织了属于自己的快乐家庭，痛苦的日子也成为记忆。

一九六九年九月，经过几次挫折，在母亲的支持下，我考进了另一间中学。仿佛做梦一般，我竟又可以重过学生生活。虽然是满怀沧桑惆怅重入校门，但究竟结束了人生的一段黯淡期。

我知道，正是他们夫妇真诚的勉励和精神支持，加强了我对生活的信心和希望，使我更加自强自爱。苍穹中有了作伴和引路的星光，即使命运注定我要在寒夜里走过崎岖的旷野路，又有何所惧？

---

\* 翩翩：作者常用的笔名。

## ● 教人挂念的孩子

---

自从执起教鞭，断断续续地也教了四年书。分别在一  
间幼稚园、四间小学任过职。除了第二间位于红磡区的小  
学外，其余几间学校，学生绝大部分来自贫困的家庭；其中  
两间是郊区的寄宿学校。

中学毕业后，在一间座落于徙置区的幼稚园开始我的  
教学生涯。当时毫无教学经验，有的只是一颗炽热的心，单  
纯的感情；这些，也颇能弥补经验和训练的不足。

我的教学方法能否填饱那些小鸭子，早已不记得了。多年  
来，仍有很多张稚嫩的小脸儿常要浮现眼前，尤其鲜明的，  
是关姓小兄妹的两张很脏、却常带着天真笑意的圆脸。  
他们的爸妈是小贩，做生意的时间长，儿女又多，所以常常  
忘了要给孩子们洗脸、洗澡、换衣服。记得有一天忍不住了，  
放学后把他俩带回我家，给他们吃过午饭后，和妈妈合  
作，把他们由头到脚洗擦一番。待两套发臭的校服洗烫好后，  
才送他们回家。那两张圆脸在污垢尽去后，笑得分外可  
爱。

每次忆起这对小兄妹，总要想起一个问题——不知他  
们的爸妈现在可有多些时间爱顾他们？

※      ※      ※      ※      ※

• 9 •